

# T-EST-0052

## Estação Meteorológica Multi

Foto meramente ilustrativa



**MANUAL DE  
INSTRUÇÕES**

## **Antes de usar**

Por favor, leia atentamente o manual de instruções antes de usar este dispositivo. Estas informações irão ajudá-lo a familiarizar-se com o seu novo dispositivo, conhecer todas as suas funções e partes, conhecer detalhes importantes sobre o seu primeiro uso e como operá-lo e obter instruções em caso de falha.

Seguir o manual de instruções para uso evita danos ao dispositivo e a perda dos seus direitos decorrentes de uso indevido.

Não devemos ser responsabilizados por qualquer dano que ocorra por estas instruções não serem seguidas.

Por favor, dê atenção aos conselhos de segurança.

Por favor, guarde este manual para consultas futuras.

## **Conteúdo da embalagem**

- Estação meteorológica
- Transmissor externo
- Manual de instruções

## **Aplicação, benefícios e características de sua estação meteorológica.**

- Transmissor de temperatura e umidade relativa sem fio pela frequência 433 MHz, com distância máxima 80 metros sem barreiras da estação.
- Expansível para até 3 sensores de temperatura externo.
- Temperatura e umidade relativa interna com indicação de nível de conforto.
- Visualização da temperatura interior e exterior com os registros máximos e mínimos.
- Símbolos de indicação de tempo (com bases nos valores de temperatura e umidade relativa).
- Fases da lua
- Visualização de hora no formato 12/24h.
- Fuso horário entre -12h a +12h.
- Alarme com função snooze (soneca).
- Orifício para posicionamento vertical ou suporte para posicionamento horizontal.
- Visor Iluminado

## **Segurança**

- O produto é exclusivamente destinado ao campo de aplicação descrito acima.
- Reparos não autorizados, adaptações ou modificações são proibidos.
- O dispositivo não deve ser usado para fins médicos ou de informação pública, mas destina-se exclusivamente para uso doméstico.

## **Cuidado! Risco de lesão**

- Mantenha este instrumento e as baterias fora do alcance de crianças.
- As pilhas não devem ser jogadas no fogo, sofrer curto circuito, desmontadas ou recarregadas. Risco de explosão!
- As pilhas contêm ácidos nocivos à saúde.
- Pilhas fracas devem ser trocadas o mais rápido possível para evitar danos causados por vazamentos.
- Não use uma combinação de pilhas novas com usadas ou de tipos diferente.
- Use luvas e óculos resistentes a produtos químicos ao manusear pilhas vazadas.

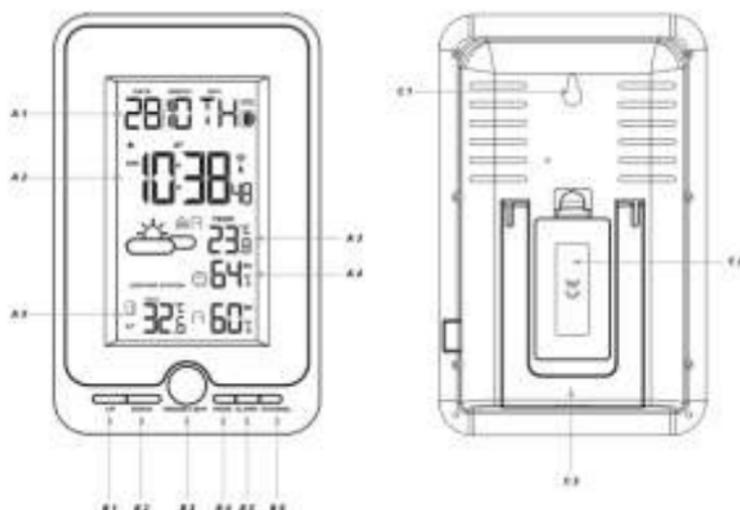
## **Informações importantes sobre a segurança do produto**

Não exponha o instrumento a temperaturas extremas, vibração ou choques.

O transmissor externo é resistente a respingos de água, mas não é a prova d'água.

Posicione o transmissor em um local a sombra e seco.

## Descrição da Estação



### A: VISOR

A1: Data, dia da semana e fases da lua.

A2: Hora, recepção de hora DCF, opcionalmente hora do alarme e alarme com símbolo de snooze (soneca).

A3: Símbolo da previsão do tempo, ponteiro da tendência climática, símbolo da temperatura interna.

A4: Símbolo de nível de conforto e umidade relativa interna.

A5: Símbolo do sensor externo e número do canal onde está configurado o sensor externo, temperatura e umidade relativa externa e ponteiro da tendência climática.

### B: BOTÕES

B1: Botão selecionar para cima

B2: Botão selecionar para baixo

B3: Botão de iluminação do visor e para ativar a soneca do alarme

B4: Botão de configuração

B5: Botão de alarme

B6: Botão de escolha dos canais do sensor externo

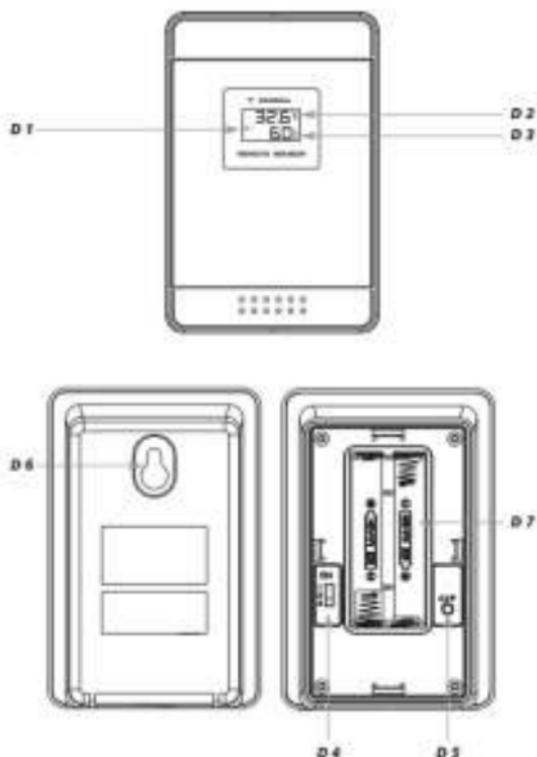
## C: PARTE TRASEIRA

C1: Orifício para posicionamento vertical

C2: Compartimento de pilhas

C3: Suporte para posicionamento horizontal

Descrição do transmissor externo de temperatura



## D: SENSOR EXTERNO

D1: Numero do canal

D2: Temperatura externa

D3: Umidade relativa externa

D4: Chave seletora (1,2,3) para escolha do canal

D5: Botão °C/°F

D6: Orifício para posicionamento vertical

## Inserindo as pilhas

### TRANSMISSOR

- Remova a tampa do compartimento das pilhas na parte traseira do transmissor
- Por padrão de fábrica, a chave seletora de canal está na posição 1
- Insira 2 pilhas AAA, observando a polaridade que está ilustrada dentro do compartimento de pilhas
- No visor do transmissor aparece o número do canal, a umidade relativa externa e a temperatura externa em °C (padrão).
- Pressione o botão °C/°F, dentro do compartimento da bateria para escolher a unidade de medição de temperatura: °C (Graus Celsius) e °F (Graus Fahrenheit).

### ESTAÇÃO METEOROLÓGICA

- Remova a tampa do compartimento das pilhas da estação, insira 2 pilhas AA, observando a polaridade que está ilustrada dentro do compartimento de pilhas.,
- Ao ligar a estação irá emitir um alerta.
- Todos os segmentos do visor serão exibidos por cerca de alguns segundos
- Feche o compartimento de pilhas.

### Recebendo dados do transmissor de temperatura

- Depois que as pilhas estiverem inseridas, os valores de temperatura e umidade relativa externa serão transmitidos para a estação meteorológica. O símbolo  estará piscando no visor, bem ao centro da temperatura e umidade relativa externa. Se a recepção dos valores do transmissor externo falhar, aparece este símbolo no visor . Substitua as pilhas do transmissor e tente novamente, verifique se há alguma fonte de interferência próxima.
- Assim que a estação meteorológica estiver configurada, você pode iniciar manualmente o pareamento do transmissor externo de temperatura e umidade. Pressione e segure o botão **CHANNEL** por três segundos. Será ouvido um pequeno sinal sonoro e a estação básica exibirá os valores do transmissor externo

## Recepção de hora DCF

Onde a recepção da hora controlada por rádio (Hora DFC) não é possível, a função de recepção de tempo pode ser desligada. O relógio da estação meteorológica funcionará como um relógio de quartzo comum.

**Nota:** Se a função de recepção de hora for desligada manualmente, o relógio não tentará qualquer recepção de hora controlada por rádio (hora DCF). O ícone de recepção de tempo e o ícone DCF não serão exibidos no visor.

*Função não disponível no Brasil.*

## Operação

Importante: A recepção dos dados do transmissor e da hora DCF (não disponível no Brasil) é feita automaticamente, sem a opção de fazer por meio de botões.

Pressione e mantenha pressionado o botão UP (para cima) ou DOWN (para baixo) para entrar no respectivo modo de configuração.

O dispositivo encerrará automaticamente o modo de configuração se nenhum botão for pressionado dentro de 30 segundos.

## Configuração manual

- Pressione e mantenha pressionado o botão MODE, os dígitos do ano começam a piscar. Pressione UP (para cima) ou DOWN (para baixo) para ajustar o ano.
- Pressione o botão MODE para fazer as configurações seguintes na sequência MÊS, DIA, DIA DA SEMANA, IDIOMA (Inglês padrão), FUSO HORÁRIO (00 padrão), RELÓGIO 12/24H (24H padrão), HORA E MINUTOS. Pressione UP (para cima) e DOWN (para baixo) para fazer os ajustes.
- Confirme as configurações no botão MODE

## Configuração da exibição da hora 12/24 horas

- Na configuração 12HR, AM/PM é exibido no visor.
- Pressione o botão UP ou DOWN no modo de configuração para escolher entre 12HR ou 24HR

## **Configuração do fuso horário**

- Na configuração 12HR, AM/PM é exibido no visor.
- No modo de configuração você pode fazer a correção do fuso horário (-12HR / + 12HR).
- ZONE aparece no visor
- Pressione o botão UP ou DOWN.
- Confirme a configuração no botão MODE.

## **Configuração do idioma**

No modo de configuração, você pode definir o idioma da estação.

Alemão (GE), Italiano (IT), Frances (FR), Holandês (NE), Espanhol (ES), Dinamarquês (DA) e Inglês (EN).

## **Configuração do alarme**

- Pressione e segure o botão ALARM
- O ícone de alarme aparece no visor e o dígito de hora estará piscando no visor
- Pressione o botão UP ou DOWN para ajustar a hora
- Pressione o botão ALARM novamente e você poderá ajustar os minutos com os botões UP ou DOWN.
- Confirme a configuração pressionando o botão ALARM. O alarme está ativado
- Pressione o botão ALARM novamente.
- O visor mostra a hora atual
- Quando o tempo de alarme ajustado for atingido, o alarme irá tocar.
- O símbolo de alarme estará piscando no visor.
- Pressione qualquer botão e o alarme irá parar.
- Se o alarme não for desligado manualmente, o alarme crescente será desligado automaticamente, após alguns minutos será reativado.
- Quando o alarme tocar, pressione o botão SNOOZE-LIGHT e a função soneca (snooze) será ativada.
- Uma vez que a função soneca (snooze) estiver ativada, Zz estará piscando no visor.
- O alarme será interrompido por 5 minutos.

## Ativar e desativar a função de alarme

- Pressione o botão MODE, no modo normal, para desligar a função soneca (SNOOZE).
- Pressione o botão MODE novamente, no modo normal, para desativar a função de alarme.
- O símbolo de alarme e soneca desaparece da tela da estação.
- Pressione o botão MODE, no modo normal, para ativar novamente a função de alarme.
- O símbolo de alarme aparece no visor.

## Luz de fundo

- Pressione o botão SNOOZE-LIGHT para ativar a luz de fundo por alguns segundos.

## Símbolos da previsão do tempo

- A estação possui quatro símbolos meteorológicos diferentes, (ensolarado, levemente nublado, nublado e chuvoso).
- Os símbolos do clima baseiam-se nas mudanças dos valores de temperatura e umidade relativa do canal 1.

## Fases da lua

- A fase lunar de cada dia é exibida na tela



- A. Lua nova
- B. Crescente
- C. Quarto crescente
- D. Crescente giboso

- E. Lua cheia
- F. Minguante giboso
- G. Quarto minguante
- H. Minguante

## Símbolos da previsão do tempo

### Ponteiro de tendência

- O ponteiro de tendência superior no visor mostrará se a temperatura interna está aumentando, estável ou diminuindo.
- O ponteiro de tendência inferior no visor mostrará se a temperatura externa está aumentando, estável ou diminuindo.

### Função máxima e mínima

- Pressione o botão UP.
- MAX aparecerá no visor.
- Agora você pode obter o valor máximo registrado de temperatura e umidade relativa, interior e exterior. Pressione o botão UP novamente.
- MIN aparecerá no visor.
- Agora você pode obter o valor mínimo registrado de temperatura e umidade relativa, interior e exterior. Pressionando o botão UP por aproximadamente 3 segundos, os valores são excluídos.
- Pressione o botão UP novamente para retornar ao modo normal.
- Os valores MAX/MIN são automaticamente reiniciados à meia noite.

### Configuração da unidade de temperatura

- Pressione o botão DOWN na estação meteorológica para selecionar entre °C e °F.

### Nível de conforto

- No visor aparece um símbolo de face para indicar o nível de conforto do clima interno.

Símbolo	Temperatura	Umidade relativa
Seco 		<40%
Confortável 	20...27°C	40...70%
Molhado 		>70%

## Transmissores externos adicionais

- Para ter mais de um transmissor externo, selecione no interruptor 1/2/3 no compartimento de pilhas do transmissor externo. Cada sensor externo deve ocupar um canal, individualmente. A recepção do novo transmissor externo será transmitida automaticamente para estação básica. Pressione o botão CHANNEL da estação ou reinicie a estação de acordo com o manual de instruções.
- Os valores dos transmissores externos serão exibidos na estação básica. Se tiver mais de um transmissor externo instalado, pressione o botão CHANNEL para mudar entre o transmissor externo.
- Uma vez que os transmissores externos forem registrados nos canais eles podem ser excluídos manualmente, basta pressionar e manter pressionado o botão CHANNEL por 3 segundos. Quando um novo transmissor externo for recebido haverá outro indicador.

## Alarme para temperatura externa para o canal de 1 – 3

- Pressione e mantenha pressionado o botão DOWN por três segundos no modo normal.
- Desligado (padrão) aparece no visor.
- Pressione o botão CHANNEL, para selecionar o transmissor externo correspondente.
- Pressione o botão UP ou DOWN para ativar o alarme de temperatura exterior (ligado).
- Pressione o botão MODE
-  70°C (padrão) ou o último limite de temperatura superior ajustado no visor.
- Pressione o botão DOWN, para ajustar o limite da temperatura superior.
- Confirme no botão MODE.
-  -50°C (padrão) ou o último limite de temperatura inferior ajustado aparece no visor.
- Pressione o botão UP, para ajustar o limite da temperatura inferior.
- Confirme no botão MODE.
- O alarme é ativado. No visor aparece 
- Pressione e mantenha pressionado o botão DOWN, no modo normal, por 3 segundos para desativar a função de alarme.

- Pressione o botão CHANNEL para selecionar o transmissor externo correspondente
- ON estará piscando no visor e  desaparece.
- Pressione o botão UP ou DOWN.
- OFF aparece no visor.
- A função de alarme está desativada.
- Pressione o botão MODE 3 vezes, para retornar ao modo normal.

### **Caso de alarme**

- No caso de um alarme, um sinal sonoro soará a intervalos regulares.
- O símbolo correspondente  ou  e a temperatura estará piscando.
- Pressione e mantenha pressionado o botão DOWN para desativar a função de alarme.
- ON estará piscando no visor.
- Pressione o botão CHANNEL, para selecionar o transmissor externo.
- Pressione o botão UP ou DOWN.
- OFF aparece no visor.
- A função de alarme está desativada.
- Pressione o botão MODE 3 vezes, para retornar ao modo normal.

### **Posicionamento e fixação da estação e do transmissor externo**

Com o suporte aberto, a estação meteorológica pode ser posicionada em qualquer superfície. O transmissor tem um suporte que pode ser fixado em uma parede e também pode ser posicionado em uma superfície plana. Escolha uma posição sombreada e seca para o transmissor ao ar livre.

Verifique a transmissão do sinal do transmissor externo para a estação básica (alcance de transmissão de até 80 m em campo livre). Dentro de salas de concreto armado (porões, superestruturas), o sinal recebido é naturalmente enfraquecido.

Se necessário, escolha outra posição para o transmissor e / ou receptor ao ar livre.

### **Cuidado e manutenção**

Limpe o instrumento e o transmissor com um pano macio e úmido. Não use solventes ou agentes de limpeza. Proteja contra umidade.

Remova as pilhas se você não usar o produto por um longo período.

## Solução de problemas

<b>Problemas</b>	<b>Solução</b>
Nenhuma indicação na estação meteorológica	<ul style="list-style-type: none"><li>• Verifique se a polaridade das pilhas esta correta</li><li>• Troque as pilhas</li></ul>
Sem recepção do transmissor, exibição “---”	<ul style="list-style-type: none"><li>• Verifique as pilhas do transmissor externo (não use pilhas recarregáveis)</li><li>• Reinicie o transmissor e a estação meteorológica de acordo com o manual</li><li>• Escolha outro lugar para o transmissor ou para a estação meteorológica</li><li>• Reduza a distância entre o transmissor e a estação meteorológica</li><li>• Verifique se existe algum tipo de interferência</li></ul>
Sem recepção de DCF (não disponível no Brasil)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Configuração de recepção de hora definida “ON”</li><li>• Escolha outro lugar para a estação meteorológica</li><li>• Configuração manual da hora</li><li>• Aguarde a tentativa de recepção de sinal à noite</li></ul>
Exibição incorreta	<ul style="list-style-type: none"><li>• Troque as pilhas.</li></ul>

## Descarte adequado

Este produto foi fabricado com materiais e componentes de alta qualidade que podem ser reciclados e reutilizados.

Nunca jogue pilhas no lixo doméstico. Como consumidor você deve descartar o dispositivo em locais de coleta adequados de acordo com os regulamentos nacionais ou locais, a fim de proteger o meio ambiente. Os símbolos dos metais pesados contidos são: Cd= cádmio, Hg= mercúrio, Pb= chumbo.



Este equipamento é identificado de acordo com a Diretiva de Resíduos Elétricos e Eletrônicos da EU (WEEE).



Não descarte este produto com outros resíduos domésticos. Ao fim da vida útil do dispositivo o usuário é obrigado a levar o dispositivo a um ponto de coleta de equipamentos eletroeletrônicos a fim de garantir o descarte ambientalmente compatível.

## Especificações

### Estação Meteorológica

Faixa de temperatura interna: -9°C a 50°C

Faixa de umidade relativa interna: 20% a 95% UR

Alimentação: 2 pilhas AA (pilhas não incluídas)

Dimensões: 118 x 29 x 180 mm

Peso: 214g

### Transmissor

Faixa de temperatura externa: -40°C a 70°C

Faixa de umidade relativa externa: 20% a 95% UR

Faixa de transmissão: máximo 80m (em campo livre)

Frequência de transmissão: 433 Mhz

Tempo de transmissão:

**Canal 1:** 57 segundos

**Canal 2:** 67 segundos

**Canal 3:** 79 segundos

Alimentação: 2 pilhas AAA (pilhas não incluídas)

Dimensões: 61 x 28 x 92 mm

Peso: 54g



A INCOTERM garante a qualidade deste produto e firma o compromisso do atendimento em garantia e assistência técnica, bem como a troca incondicional do mesmo caso sejam detectados e comprovados defeitos de fabricação. Esta garantia é válida pelo período de 06 (seis) meses a partir da data da compra e mediante apresentação de nota fiscal. Qualquer intenção de reparo por pessoas não autorizadas implicará na perda da garantia.



Importado por: Incoterm Indústria de Termômetros LTDA  
Av. Eduardo Prado, 1670 - Porto Alegre/RS | CEP: 91751-000 | CNPJ: 87.156.352/0001-19  
Tel.: 51 3245.7100 | Fax: 51 3248.1470  
[www.incoterm.com.br](http://www.incoterm.com.br)



Origem: TFA/China

Rev000\_08/2017\_MKT/PNM